

ERFORDERLICHE MASSNAHMEN: CMR-Felder 1 & 22 muss Ihre Informationen in den Fällen des selbstorganisierten Verkehrs enthalten

Detaillierte Anweisungen zum Ausfüllen der Felder 1 und 22 des CMR für vom Käufer veranlasste Transporte (Opt-out und nicht-fahrbereit)

Damit BCA Ihnen einen Mehrwertsteuerbefreiten grenzüberschreitenden Fahrzeugverkauf anbieten kann, benötigt BCA entsprechende Dokumente, aus denen eindeutig hervorgeht, dass Sie die Fahrzeuge an Ihre Geschäftsadresse in dem EU-Mitgliedstaat, in dem Sie ansässig sind, transportiert und geliefert haben.

Diese Dokumente, nämlich das CMR als Frachtbrief, müssen von Ihrem Transportunternehmen vollständig und korrekt ausgefüllt werden, damit sie von BCA akzeptiert werden. Die meisten Felder des CMR sind sehr einfach und bedürfen keiner weiteren Erläuterung, obwohl die vollständigen Anweisungen zum Ausfüllen des CMR nachstehend zur Erinnerung aufgeführt sind. In den Feldern 1 und 22 wird auf die Begriffe „Absender“ oder „Versender“ verwiesen, die eine gewisse Auslegung erfordern, die in diesem Dokument gegeben wird.

Wer ist der Versender / Absender der Waren?

Der Absender ist derjenige, der den Vertrag mit dem Transportunternehmen geschlossen hat. Daher möchte BCA Sie daran erinnern, dass Sie in den Fällen, in denen Sie den Transport direkt mit dem Transportunternehmen organisieren und die Transportkosten direkt beim Transportunternehmen bezahlen, **als Absender zu betrachten sind und daher Ihre Daten in den Feldern 1 und 22 des CMR angegeben werden müssen.**

Wie ist die Definition des Versenders / Absenders der Waren zu verstehen?

Nach Artikel 5 Absatz 1 des CMR-Übereinkommens¹ wird der Frachtbrief vom Absender und vom Frachtführer unterzeichnet. Gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstaben b und c des CMR-Übereinkommens muss der CMR-Frachtbrief den Namen und die Anschrift des Absenders sowie den Namen und die Anschrift des Frachtführers enthalten. Daher ist im CMR-Beförderungsvertrag der Absender die Person, die den Vertrag mit dem Frachtführer geschlossen hat.

¹ Das Übereinkommen über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) (Genf, 19. Mai 1956), kann hier eingesehen werden http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/conventn/cmr_e.pdf.

Auch nach Artikel 7 des CMR-Übereinkommens haftet der Absender für alle Kosten, Verluste und Schäden, die dem Frachtführer dadurch entstehen, dass Name und Anschrift des Absenders im CMR-Frachtbriefformular unrichtig oder unzureichend angegeben sind. Darüber hinaus haftet der Absender gemäß Artikel 10 des CMR-Übereinkommens gegenüber dem Frachtführer für Schäden an Personen, Ausrüstungsgegenständen oder anderen Gütern sowie für alle Kosten, die auf eine mangelhafte Verpackung des Gutes zurückzuführen sind, es sei denn, der Mangel war bei der Übernahme des Gutes offensichtlich oder dem Frachtführer bekannt und er hat diesbezüglich keine Vorbehalte gemacht. In demselben Sinne hat nur der Absender das Recht, über das Gut zu verfügen, indem er den Frachtführer auffordert, das Gut während der Beförderung anzuhalten, wie es in Artikel 12 des genannten CMR-Übereinkommens vorgesehen ist.

Daraus folgt, dass nur derjenige, der den Transport in Auftrag gegeben hat, die Definition des Versenders/Absenders erfüllen kann.

In Anbetracht dessen hat der Bundesfinanzhof in Deutschland entschieden, dass ein unvollständiger oder ungenauer CMR (einschließlich widersprüchlicher Angaben zum Absender) nicht als Liefernachweis für einen mehrwertsteuerbefreiten grenzüberschreitenden Fahrzeugverkauf zulässig ist.

Welche Verantwortung trägt der Käufer in Bezug auf die Richtigkeit und Vollständigkeit des CMR?

Als Käufer bei BCA müssen Sie **sicherstellen, dass Sie Ihre Transportunternehmen ordnungsgemäß darüber informiert haben, dass die Felder 1 und 22 des CMR mit Ihren Angaben auszufüllen sind**, wenn Sie den Transport selbst organisiert und direkt mit dem Transportunternehmen zusammengearbeitet haben.

Von diesem Zeitpunkt an **behält sich BCA das Recht vor, unvollständig und/oder falsch ausgefüllte CMR, insbesondere in Bezug auf die Felder 1 und 22, abzulehnen.**

CMR-Ausfüll-Checkliste:

Bitte beachten Sie die Anweisungen zum Ausfüllen des CMR in der **Anlage**:

- **Feld 1** - Versender / Absender - **Ihre Angaben** (Name, Anschrift, Land) als Käufer, der die Fahrzeuge bei BCA gekauft und direkt mit dem Spediteur verhandelt hat;
- **Feld 2** - Empfänger - **Ihre Angaben** (Name, Anschrift, Land) als Käufer, der die Fahrzeuge bei BCA gekauft hat, der direkt mit dem Spediteur zusammengearbeitet hat und der die Lieferung erhalten wird;
- Feld 3 - Lieferort - Ihre genehmigte Lieferadresse (in Übereinstimmung mit den BCA Konformitätsstandards);
- Feld 4 - Ort und Datum der Übernahme der Waren - Ort (Adresse, Stadt, Land) und Datum der Übernahme der Waren durch den Spediteur;
- Felder 6 bis 12 - Identifizierung der gekauften und beförderten Fahrzeuge (z. B. Marke, Modell, VIN, Kennzeichen);
- Felder 16 - Beförderer - Name, Anschrift und Land des für den Transport beauftragten Beförderers;
- Feld 21 - Ort und Datum der Einrichtung der CMR;
- **Feld 22** - Unterschrift und Stempel des Absenders - **Ihr Stempel und Ihre Unterschrift** als Käufer, der die Fahrzeuge von BCA gekauft und direkt mit dem Spediteur verhandelt hat (wie

in den Feldern 1 und 2). Sollte Ihr Stempel zu Beginn des Transports nicht vorhanden sein, bitten Sie das Transportunternehmen, Ihre Angaben (rechtlicher Name, Adresse, Land) vor Beginn des Transports einzutragen, und fügen Sie bitte **Ihren Stempel und Ihre Unterschrift** nach Abschluss der Lieferung hinzu;

- Feld 23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers (wie bei der Transportfirma in Feld 16);
- **Feld 24** - Datum des Empfangs, Unterschrift und Stempel des Empfängers - **Ihr Stempel, Ihre Unterschrift und das Datum des Empfangs** der Fahrzeuge und als Käufer, der die Fahrzeuge von BCA gekauft hat, der sich direkt mit dem Spediteur in Verbindung gesetzt und die Lieferung erhalten hat (wie in den Feldern 1, 2 und 22).

Welche Unterlagen benötigt BCA für die Freigabe der Fahrzeugpapiere?

Damit BCA Ihnen die Zulassungsdokumente Ihrer gekauften Fahrzeuge aushändigen kann, müssen Sie BCA die folgenden Dokumente zur Verfügung stellen:

- (iii) die ausgefüllte Empfangsbestätigung mit den relevanten Angaben zur Lieferung;
- (iii) CMR, ausgestellt vom Transportunternehmen gemäß den vorhergehenden Anweisungen (beachten Sie, dass Sie, falls die Lieferung in mehreren Etappen erfolgt, BCA alle CMR für die gesamte Strecke vom BCA-Gelände bis zu Ihrer Lieferadresse vorlegen müssen);
- (iii) eine zum Zeitpunkt des Transports gültige Versicherungspolice des Transportunternehmens (falls Sie sie BCA noch nicht vorgelegt haben).

Wenn eines der oben genannten Dokumente nicht den geforderten Standards entspricht, kann BCA weitere Dokumente oder einen Nachweis darüber verlangen, dass die Waren an die von Ihnen genehmigte Lieferadresse geliefert wurden, bevor die Fahrzeugzulassungsdokumente freigegeben werden.

Insbesondere wenn die CMR-Frachtbriefe in den Feldern 1 und 22 nicht korrekt ausgefüllt sind, weil sie Ihr Unternehmen nicht als Absender / Versender ausweisen, kann die BCA sie ablehnen und muss die entsprechende inländische Mehrwertsteuer des Verkaufslandes in Rechnung stellen, um die Fahrzeugzulassungspapiere freizugeben.

Sollten Sie weitere Unklarheiten oder Fragen dazu haben, wenden Sie sich bitte an Ihren üblichen BCA-Ansprechpartner.

ANHANG

1 Exemplairst voor expéditeur Exemplair voor afzender Exemplar für Absender		LETTRE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT				Code transporteur Vervoerderscode Code Frachthörer		No. Nr.					
1 Afzender (naam, adres, land) Consignor (name, address, country)				Indien de overeenkomstige plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelogen in twee verschillende landen, zijn het CMR-Verdrag afbrekende in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. NL Indien de overeenkomstige plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelogen in twee verschillende landen, zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn deze site: "Stichting Vervoeradres gedeponeerde" te vinden op de website van de Handelsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam.									
2 Geadresseerde (naam, adres, land) Consignee (name, address, country)				16 Vervoerder (naam, adres, land) Carrier (name, address, country)									
3 Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen Place of delivery of the goods				17 Opvolgende vervoerders (naam, adres, land) Successive carriers (name, address, country)									
4 Plaats en datum van inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) Place and date of taking over the goods				18 Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder Carrier's reservations and observations									
5 Eventuele documenten Annexed documents													
6 Merken en nummers Marks and Nos.		7 Aantal eenheden Number of packages		8 Wijze van verpakking Method of packing		9 Aard der goederen Official transport designation		10 Statistisch nummer Statistical number		11 Bruto gewicht in kg Gross weight in kg		12 Volume in m ³ Volume in m ³	
Beschreibung der Waren Obligatorische Angabe der FIN (17 Ziffern) oder des VIS (letzte 8 Ziffern der FIN) und/oder des Kennzeichens, der Marke und des Modells für jedes Fahrzeug													
13 Instructies afzender Sender's instructions						19 Speciale overeenkomsten Special agreements							
14 Frachtingsvoorschrift Directions to freight payment						20 Tijdstempel Time stamp		Aankomst Arrival		Vertrek Departure		Totale tijd Total time	
						Laadadres Load address							
21 Opgemerkte Observed in						15 Retouradres Return address							
22 Ihre Unterschrift und Ihr Stempel als Käufer, der sich direkt an den Spediteur gewandt hat (wie in den Feldern 1 und 2) Handtekening en stempel van de afzender Signature and stamp of the sender						23 Transporteur (muss mit Feld 16 identisch sein) Unterschrift und Stempel Handtekening en stempel van de vervoerder Signature and stamp of the carrier							
						24 Ontvangst der goederen, datum Goods received, date Plaats Place							
						de at Ihre Unterschrift, Ihr Stempel und das Datum des Empfangs als Käufer, der die Lieferung erhalten hat Handtekening en stempel van de geadresseerde Signature and stamp of consignee							

www.printcmr.com.nl de .fr
 19+21+22
 1-15
 Uitgave PrintCMR versie PDF
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / in te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
 Versie 14.1
 Approved by